



Primer Aniversario por el alma de la niña

## AMANDITA BUENO BRUN

QUE FALLECIÓ EN HECHO EL DÍA 15 DE AGOSTO DE 1934

a los 13 años de edad

R. I. P.

Las Misas que se celebren en Jaca los días 15 y 16, a las 8, en la Catedral, altar de la Parroquia, a las 9 en Santo Domingo, altar de la Purísima y el Expuesto y Misa de los dos días, 15 y 16, serán aplicadas por el alma de la finada.

La función de su primer Aniversario, tendrá lugar en Hecho el próximo día 17; las Misas que se celebren en dicho pueblo, en igual fecha, serán también aplicadas por su alma.

Sus afligidos madre doña Josefa Brún, viuda de D. Santiago Bueno; hermana María Luisa; abuela doña Jerónima Ferrer; tíos, primos y demás familia

Al recordar a sus amigos y relacionados tan luctuosa fecha, les suplican tengan presente en sus oraciones el alma de la finada y la asistencia a alguno de los piadosos actos citados, por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

Hecho, Agosto de 1935.

### Los elementos de la producción

## El paro forzoso

II

Considerando el peligro social constante que envuelve el hambre permanentemente de tantas cabezas de familia cuya hambre se extiende a todos cuantos del cabeza de familia dependen, el remediar tan ignominiosa situación social debe ser el empeño tenaz de todas las clases sociales, y ninguna puede inhibirse de esta apremiante cuestión.

Y si España ha sido y es el país de la tierra más cristiano según se afirma a todas horas, debemos cuantos llevamos el honroso título de españoles, ser dignos y merecedores de tal denominación.

Imaginémonos todos cuantos afortunadamente tenemos medios más o menos suficientes de vida, pero que no pasamos por los horrores de la miseria y el hambre irremediables, que vemos en las diversas comidas del día la mesa poblada de nutritivos y apetitosos alimentos, y que tenemos albergue seguro, lecho confortable, y vestidos y calzados, imaginémonos repito, que en un día aciago, se derrumbara ese bienestar, y de repente cayéramos en la sima terrible de la más absoluta impotencia económica: ¿qué pensaríamos qué concepto merecería el mundo egoísta que nos dejaba morir de hambre y miseria? ¿Podríamos evitar ver en nuestros im-

pasibles semejantes, monstruos de dureza de corazón?

Imaginémonos además, que nuestros amados e inocentes hijitos, con voz desfalleciente y dolorosa nos pedían pan, y que ni en el día que pasásemos, ni al siguiente podíamos satisfacerla, y que la petición trágica no cesaba sufriendo nosotros al escucharla un suplicio mayor a los infiernos dantescos; meditemos.

¿Qué pensamientos atroces martillearían nuestras sienas?

Pues bien: este horrible cuadro es la situación permanente de millares de millones de seres humanos hijos de Dios como nosotros.

¡Y aún nos nutre la comida que comemos, y aún podemos conciliar el sueño al final de cada jornada!

### ::: Causas del paro forzoso :::

¿Quién puede compendiarlas y hacer una exposición completa y ordenada de tan compleja y árdua cuestión?

Las causas del paro forzoso son asimismo morales y materiales.

Hay por mucha parte de los elementos sociales resistencia a creer las cuestiones económicas dependientes e íntimamente eslabonadas con las cuestiones morales.

Esto es un funesto error, y cuanto más se tarde a la aceptación de la idea de que la moral influye en la economía, más tiempo tardaremos a hacer solubles las cuestiones económicas.

La moral superaría la economía cuando la primera fuera el punto de apoyo de las varias actividades sociales.

El olvido de la ley moral hace y hará, en tanto no se rectifiquen los erróneos procedimientos sociales, insoluble el gran problema económico, pudiendo por lo tanto hacer la afirmación absoluta de que sin moral social, no es posible conseguir buena marcha económica.

Otra de las causas principales, esencialmente en España, es lo impremeditado y excesivamente prematuro de buena parte de las leyes de la República.

Toda ley que tiende en el sentido innovador a avanzar mucho en poco tiempo, corre el inmenso peligro de retardar indefinidamente el recorrido de la jornada.

El legislar es lo que más requiere prudencia, comprensión de las cuestiones, y previsión clara y completa de las consecuencias que toda ley innovadora ha de traer en la práctica de la vida.

Sobre el legislador no deben ejercer influencia sino las santas determinaciones de la justicia; ninguna disposición legal debe ser parcial de esta o la otra clase social, porque si se inclina de un lado o de otro, es seguramente injusta, ya que la justicia está representada por el fiel, por el término medio de la balanza.

La demostración de esto se ve bien clara en España: la inclinación excesiva de muchas disposiciones legales pretendiendo favorecer al obrero, lo que ha hecho efectivamente ha sido perjudicarlo, como lo demuestra el número cada día creciente de parados, la disminución alarmante del consumo efecto forzoso del paro, y todas las peligrosas consecuencias que lo acompañan.

El capital atendida la organización actual de la sociedad es aún muy poderoso, y legislar en sentido contrario a él, es provocar hambre y miseria irremediables.

Al creerse perjudicado se repliega y reconcentra en sí mismo, cesan las actividades que sin él no pueden desarrollarse ni siquiera iniciarse, y las consecuencias inevitables son la falta de trabajo.

Es necesario devolver la confianza al capital, sin lo cual no se emplea en empresas productoras, y se limita a percibir los intereses que su colocación en los bancos le proporciona.

Fracasarán las innovaciones impremeditadas que contra él traten de imponerse y en eso más que en nada es necesaria la prudencia en legislar.

J. M. CLAVERIA

(Continuará)

## Desde Madrid

(De nuestro Redactor-Corresponsal)

En Ginebra no se ha logrado desvanecer el ambiente bélico que ha invadido a Europa y que amenaza llevar la desolación y la muerte al Africa si no surge, como consecuencia de las ambiciones coloniales de Italia, un zafarrancho mundial que venga a repetir los horrores de la guerra del 14 al 18.

Italia y el Japón son dos evidentes peligros en el avispero internacional. Ambos países siguen iguales procedi-

mientos: el uno en Asia; y el otro en el continente negro y los dos obran con una audacia inconcebible.

Para evitar que la guerra fuese la razón máxima, se ideó y se fundó la Sociedad de Naciones.

Pero la Sociedad de Naciones no pudo evitar la acción japonesa en China, ni la guerra en el Chaco, ni otros graves incidentes internacionales.

Ahora quiere salvar su existencia con paños calientes, pero quedando Italia sin comprometerse a respetar unos acuerdos en los cuales probablemente no cree ninguno de los que lo han adoptado.

Tememos, como lo temen ya los abisinos que todo esto termine con el acuerdo de que la Gran Bretaña, Francia e Italia se repartan el imperio etiope en tres zonas de influencia, que acaso provoque un levantamiento de las razas de color contra los blancos y haga resurgir el nacionalismo de muchos pueblos africanos y aún asiáticos.

Estamos asistiendo a una transformación de pueblos y de costumbres.

Es un mundo nuevo que vemos surgir sobre las ruinas del que venimos habitando.

El señor Lerroux cree que dentro de cuarenta años volverá la paz a la tierra con la restauración de los principios liberales y democráticos, pero mientras tanto puede quedar barrida la humanidad por los vendabales internacionales.

Ahora mismo, la Rusia de los soviets se propone concentrar en Asia un cuerpo de Ejército para vigilar al Japón y oponerse a sus actividades de conquistador.

Nunca con más razón que ahora pudo decirse que vivimos sobre un volcán que amenaza a países del centro de Europa también.

Por lo que respecta a Mussolini—porque Italia es Mussolini—solo cabe una esperanza y es que el estado precario de la hacienda italiana no permita al Duce continuar su política de expansión.

Los telegramas de hoy afirman que los productores ingleses de carbón restringen sus envíos y amenazan con suspenderlos totalmente porque el Gobierno de Roma les paga muy deficientemente.

Y el caso es que el mercado internacional no parece dispuesto a entregar a Italia el dinero que necesita para sus aventuras bélicas.

Mientras tanto, Abisinia recibe ofrecimientos, llegados de todas las latitudes para acudir en su auxilio.

¿Puede el mundo presenciar impasible esta nueva amenaza que pesa sobre él?

Ya que la Sociedad de Naciones es impotente, como se está viendo, es hora de que los pueblos, prescindiendo de sus órganos directores, digan la última palabra en el asunto e impidan el afán que trata de adueñarse de pueblos secularmente libres y que quieren seguir siendo dueños de sus destinos.

\*\*\*

Es de suponer que a los pueblos y a las playas donde se sestean hayan llegado las palabras de Chapaprieta contrarias a la reanudación de las tareas parlamentarias el día 15 de septiembre.

Si hemos de decir la verdad afirmaremos que nunca hemos creído que las tareas legislativas comenzaran de nuevo antes del 1.º de octubre.

Las declaraciones en tal sentido fueron hechas como se hacen siempre esa clase de declaraciones, para la galería y con el deseo de querer demostrar un *trop de zé-*



**TERCER ANIVERSARIO**

EL SEÑOR

## Don Agustín Mengual Ferrández

falleció en Zaragoza el día 14 de Agosto de 1932  
a los 35 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos

**R. I. P.**

Todas las misas que se celebrarán en todas las iglesias de esta ciudad y la de Expuesto en los Escolapios, el día 14 del actual, serán aplicadas en sufragio del alma del finado.

**Sus desconsolados padres Rafael y Fernanda; hermanos José, Carmen y Pilar; hermano político Federico G. Laguna; tios, primos y demás familia**

Al recordar a todos sus amigos y relacionados tan luctuosa fecha, les suplican una oración por el alma del finado y la asistencia a alguno de dichos actos.

JACA, AGOSTO DE 1935.

El Excmo. Sr. Obispo de Jaca concedió indulgencias en la forma acostumbrada.

le por la cosa pública que no suele ser seguido por la realidad.

¿Qué cosas de urgencia tiene el Gobierno que ventilar como no sean las que ha dicho y entre ellas, principalmente, la que se refiere al proyecto de ley electoral?

Si se quiere aprobarlo para celebrar las elecciones municipales en noviembre, se aprobará. Cosas más difíciles, según se ha visto, ha logrado el Gobierno en la etapa parlamentaria suspendida el día 26.

No es de suponer que por tal causa deje de publicar, antes de la nueva reunión de Cortes, el señor Chapaprieta todos sus decretos sobre restricciones, teniendo en cuenta que, aunque a veces parezca lo contrario, de que los ministros conviven admirablemente en el Poder y según afirma el señor Royo Villanova en el Gobierno se hace únicamente lo que quiere Lerroux.

B. L.

Madrid 4 de agosto de 1935.

### Divagaciones sin trascendencia

## ¡Valiente novedad!

En estos tiempos de monotonía política, nacional e internacional, que gira en torno de las arrogancias de unos—modernos «enanos de la venta», las más de las veces—, del mal disimulo pánico de otros y de los egoísmos y de la desorientación de casi todos, los periódicos se nos caerían de las manos a no ser por sus secciones literarias y más que por éstas, por sus páginas consagradas a publicidad, útiles, amenas y hasta instructivas, por lo menos, tanto como aquellas.

Por dichas páginas nos enteramos—con enorme sorpresa, naturalmente—de que la hernia, por ejemplo, es pura fantasía de imaginaciones calenturientas, y de que los que sufren de cáncer y de otra porción de cosas más, es porque les da la realísima gana.

Pero dejemos en paz a la Medicina y a la Farmacopea—¡perdón, ilustres ciencias hermanas, por relacionaros lo más mínimo con tales propagandas!—ya que no

son los creadores de panaceas los que nos han impulsado a tomar la pluma, como no lo son tampoco los que ofrecen una plaza de «chico para recados, sin sueldo», o cosa parecida, y exigen, en cambio, varios miles de pesetas de fianza, ni esas señoritas que, ante el temor de que puedan quedar inéditas sus aptitudes para madres de familia, reclaman un marido o algo análogo. Todo esto es tan corriente ya, que no llama la atención de nadie ni merece el más leve comentario.

Nuestro asombro, al leer los anuncios de un diario, lo ha producido el de un «Novedad, patentada, para pescar sin caña». Y la primera consideración que nos ha sugerido es la de que, por muy ingenuos que se suponga a los lectores, lo son más, mucho más, algunos anunciantes, y, sobre todo, algunos «inventores».

Porque ¿a quién puede ocurrírsele, a mitad, casi, del siglo XX, ofrecer como «novedad» eso de «pescar sin caña»?

El «pescar sin caña» es algo tan antiguo como la misma, aún cuando la Historia, piadosa, por lo general, haya pasado, época tras época, sobre ello como sobre ascuas.

Para evidenciarlo—para evidenciar que siempre se pescó «sin caña»... mejor que con ella—no es preciso volver la vista a períodos anteriores a nosotros mismos. De que fué así antes, lo mismo que ahora, ya tenemos todos noticia por lo que, sobre el caso, haya podido, cada cual, oír a sus padres y abuelos, iniciados, a su vez, en tal «novedad», que la realidad les confirmó, plenamente, después, por sus ascendientes... Y así hasta la Edad de Piedra...

«Pescar sin caña» es algo tan viejo, repetimos, como fácil para algunos. Lo difícil, lo que tiene verdadero mérito, es pescar con caña. Y que lo digan, sino, esos pacientes y resignados varones que se pasan todo un día, inmóviles, caña en ristre, sobre un acantilado o en las márgenes de un río, para volver a su casa, por la noche, sin otra pesca que la que buenamente haya querido venderle otro compañero de «aventura» más afortunado, y piadoso.

«Sin caña»—y, lo que es más lamentable aún, sin mérito ninguno para ello—han «pescado» muchas posiciones preeminentes.

Reciente, bien reciente está el caso de quien, «sin caña», pescó una cartera de ministro, y meses más tarde, en un Concurso de Pesca, con caña digna según es de suponer—de un exconsejero de la Nación, no logró pescar ni un inocente salmonete, y eso que el anzuelo sería de categoría, como el cebo. ¿Cuántos y cuántos casos como éste o parecidos—aunque sin el fracaso subsiguiente en el Concurso de Pesca—podríamos citar?

Así, pues, amigo inventor de la «Novedad, patentada, para pescar sin caña», no alcanzamos a comprender el negocio que haya visto en su «descubrimiento».

En el mundo hay ya muchos pescadores «sin caña» y en España... ¡¡en España, forman legión!!

RICARDO F. BLANCO

## TENNIS

### LOS CAMPEONATOS DE LA UNIVERSIDAD, UN MATCH OLORON-JACA Y UN BAILE-MERIENDA EN EL CASINO

Como en años anteriores, se han organizado en el presente, diversos concursos «tenísticos» que van disputándose por los universitarios en la pista de la Residencia, ante numerosa concurrencia, atraída por el interés de las competiciones y estimulada por la participación de uno de los primeros raquetistas aragoneses. En el momento actual ha concluido el torneo individual de caballeros con el ya esperado triunfo de Pepe Mateo; ha terminado también el campeonato femenino, siendo vencedora la señorita belga Jusetz Weckers; y se señala la pareja Mateo-Valle como favorita en la contienda de dobles mixtos, que va a efectuarse en lo que resta de semana.

Para el domingo día 11 se anuncia la visita de nueve jugadores franceses que, representando a Oloron, medirán sus fuerzas con los jacetanos en diversas pruebas. Este encuentro servirá indudablemente de desquite a los nuestros que, en fecha reciente y en escenario extranjero, ganaron cuatro encuentros y perdieron ocho, después de reñidísimos tanteos.

Como epílogo a estos acontecimientos deportivos, se ha organizado una simpática fiesta en el Casino de Jaca, que servirá a la vez de homenaje a los conquistadores de trofeos y expresión de simpatía a los deportistas de la vecina República. Se habla de la instalación de un bar americano en uno de los patios contiguos al salón de baile, donde se cobrarán energías ante el «buffet-froid» y el «cup» de diamante y champaña, para rendir culto a Terpsicore, aprovechando los motivos que habrá de interpretar la Orquestina Jacetana, desde la caída del sol hasta la hora del último refrigerio.

En su día daremos cuenta del éxito, ya seguro, de esta fiesta.

## SOCIEDAD

MUTUA DE SEGUROS GENERALES, de reciente creación, solicita persona capacitada residente en Jaca para cederle delegación. Dirigirse únicamente por escrito, indicando edad, referencias, profesión y cuantos datos puedan ser de utilidad a SEGUROS ALFONSO I.º NUM. 16 - ZARAGOZA.

Se guardará absoluta reserva sobre las solicitudes recibidas.

## Del Teatro

Hoy jueves la «Orquesta Palermo».

Con el fin de dar la mayor amenidad posible a los espectáculos y que estos sean los más variados posible, la Empresa del teatro nos ha preparado para esta semana y para presentarse hoy solamente, tarde y noche, un espectáculo de categoría que ha llenado durante varios días el teatro «Iris Park» de Zaragoza, como antes llenó el «Gran Lidó» de Madrid.

Se trata de la «Orquesta Palermo» un conjunto de nueve notables profesores que forman esta orquesta típica Argentina que interpretan las más preciosas y candentes composiciones de aquel país. Con esta orquesta hacen su presentación varios artistas entre los que destacan la *pedette* argentina Inés Pena, alma del tango que acompañada por la orquesta y con su guitarra hace las delicias de la concurrencia. Así mismo se presenta el *as* de la música criolla, el gran Paco Garden, al que se le aplaude en todas sus actuaciones. Y así mismo el célebre cómico Sebedeo, y el no menos notable artista el estilista Tapia. Todo ello un conjunto musical y artístico muy digno de verse. Este espectáculo actuará como fin de fiesta después de una producción cinematográfica de la casa Fox, y que se titula «Liliom».

Los precios son altamente populares y las sesiones, como todos los jueves, a las siete y cuarto de la tarde y a las once menos cuarto de la noche.

Para el domingo una película sensacional, de las que agradan a los públicos y cuyo título no puede ser más inocente, ya que se titula «Yo inocente en paz». Es más inocente, que

AMPLIFICADOR PREVIO

## Casa de Aragón

MADRID

La Casa de Aragón de Madrid, siguiendo la tradicional costumbre de celebrar en esta capital un gran certamen de Jota Aragonesa, que ponga en contacto con el público los más destacados artistas del canto y baile aragoneses, ha empezado a organizar el que se celebrará en el próximo Octubre, y, para evitar las premuras de última hora, ha dispuesto fijar el plazo de admisión de los artistas que deseen tomar parte en el mismo hasta el día 5 del mes de Septiembre.

Todos los cantadores, bailadores y tocadores que deseen tomar parte en el mencionado Certamen deberán dirigirse por escrito a la Secretaría de la Casa de Aragón en Madrid, Plaza del Callao, 4 (Palacio de la Prensa).

**PROGRAMA** de las obras que ejecutará la música del Regimiento Galicia número 19, hoy jueves, de 7 a 9 de la tarde en el Paseo de Galán.

- 1.ª «Las Manolas», paso doble, N. García.
- 2.ª «Ke sa ko», canto japonés, M. Chapuis.
- 3.ª a) «Caminito de Béjar» canción salmantina, F. Ledesma.
- 3.ª b) «Tierras llanas», baile andaluz, M. y V. Romero.
- 4.ª «Lohengrin», cortejo nupcial, Wagner.
- 5.ª «Una noche en Calatayud», suite, P. Luna.
- 6.ª «Herolna», marcha militar, F. Ponsá.

Jaca, 7 de agosto de 1935.—El director, Julián S. Mayoral.

## Una velada literaria en honor de Lope de Vega

.....

Con motivo del tercer centenario de la muerte de Lope de Vega, la Universidad ha organizado una velada literaria que se celebrará en el teatro, el próximo miércoles, 14 de agosto, a las siete de la tarde.

En dicho acto, que promete revestir gran solemnidad, dará una conferencia el Profesor de Literatura española, don Miguel Allué Salvador; recitarán poesías alumnos de la Universidad; habrá proyecciones luminosas para ilustrar la vida y obras de Lope de Vega; y una orquesta ejecutará diversos números de música española.

Seguramente que la fiesta se verá muy concurrida.

## Gacetillas

Por gestiones que ha realizado el diputado señor Romeo Radigales se han concedido a Jaca 5.000 pesetas con destino a premios para la celebración de concursos de ganado. La orden de pago por la dependencia correspondiente le fué comunicada personalmente días pasados al alcalde de esta ciudad señor Bayo.

Es de agradecer este apoyo oficial para un aspecto tan interesante, como es el del fomento de las industrias pecuarias, principal fuente de riqueza de esta montaña.

Se han hecho elogios muy favorables de los ejercicios tácticos de natación realizados días pasados por un grupo de soldados en la piscina municipal mandados por el ilustrado teniente señor Marras.

Vestidos de uniforme se lanzaron al agua en la parte más profunda de la piscina atravesándola con el fusil a la espalda, realizando un brillante ejercicio que fué presenciado por el General Jefe de la 5.ª División, el nuevo Coronel del cuerpo y jefes y oficiales del mismo.

Es de mucho interés destacar la nota muy grata de que pocas veces como este año ha alcanzado el veraneo en Jaca tan animado y brillante aspecto.

Las estadísticas oficiales acusan un contingente de viajeros muy importante y están ocupadas en su casi totalidad las casas, chalets y pisos dispuestos para el veraneo.

En Huesca ha fallecido don Manuel Gómez y Gómez, abogado, alcalde de Huesca y miembro de la Comisión Gestora de la Diputación.

Por su actuación activa en política era conocido en toda la provincia y su muerte será sentida.

Descanse en paz y reciba su familia nuestro pésame.

La «Gaceta» del pasado día 4 publica Orden del ministerio de Obras Públicas, autorizando al director general de Caminos para subastar durante el presente ejercicio obras nuevas de carreteras con cargo al importe de las bajas obtenidas en las subastas que se celebren en el transcurso del mismo y entre otras, las de esta provincia.

De La Peña a Ansó, Sección de La Peña a Bailo, trozo tercero, longitud 6 kilómetros 442 metros; pesetas 487.258'32.



## NOVISIMO DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO - POPULAR - ILUSTRADO DE LA LENGUA CASTELLANA

¡¡ Un milagro editorial !!

5 GRANDES VOLUMENES

Precio de la obra, compuesta de cinco tomos sólidamente encuadernados en tela:

AL CONTADO..... 90 PESETAS A PLAZOS DE 5 PTAS. MENSUALES..... 100 PESETAS

LIBRERIA ABAD -- JACA

E. f. de Orna a Jánovas, Sección de Laguarda a Jánovas, trozo tercero, tramo tercero; longitud 0 kilómetros 969 metros; pesetas 259.116'41.

Ha sido adjudicada la subasta del trozo segundo de la carretera de La Peña a Bailo, a don Angel Aldanondo, por la cantidad de pesetas 503.891, con una baja de pesetas 188.933'66, que supone el 27'12 por 100.

Organizado a beneficio del «Ropero Infantil» el día 10 próximo tendrá lugar un «chocolate» en los salones del Casino de Jaca. La fiesta que promete ser muy animada se celebrará a las seis de la tarde.

Interesa saber a los cazadores que por orden del Ministerio de Agricultura transmitida por telégrafo a las Jefaturas de los Distritos forestales, se deja en suspenso la época de apertura de la veda para las palomas campestras, torcaces y codornices, hasta tanto se ponga en vigor la nueva ley de caza que se encuentra pendiente de su publicación en la «Gaceta».

En San Sebastián, donde veraneaba falleció ayer don Narciso Tornes Franco, prestigioso oscar que en toda la provincia gozaba de simpatías y cariños.

Su muerte causará hondo pesar, pues como decimos, se conquistó las máximas deferencias por su caballerosidad intachable.

Descanse en paz y reciban su viuda, hija, e hijo político don Lorenzo Vidal, nuestro pésame.

**Clínica-Dental**

a cargo del DOCTOR

**DON JOSE FERNANDEZ HERRAIZ**

MÉDICO - ODONTÓLOGO

Laboratorio de prótesis dental.  
Construcción de toda clase de aparatos de boca.

**ZOCOTIN N.º 11, principal**

(Antiguos talleres de José S. Marcuello)

En la Redacción de este periódico se reciben esquelas de defunción, para su publicación en el mismo, hasta las 9 de la mañana del jueves.

TELÉFONO 55

## HERNIADOS

Muchas veces una persona adolece gravemente y muere, porque no sabe cuál es el modo de evitarse muchas enfermedades peligrosas como la Hernia, afección grave con su inminente peligro de ESTRANGULACION que mata en pocas horas al más confiado, aunque la Hernia sea pequeña y no le haya dolido ni molestado nunca. Debeis operar o adoptar en seguida los MODERNISIMOS APARATOS HERNIARIOS ARCE, contruidos científicamente y anatómicamente para cada caso, cuyos efectos CURATIVOS se manifiestan desde su colocación, que es sencilla y automática, ni molestan ni abultan, no pesan nada y procuran al herniado un bienestar como si no estuviese quebrado. EL NUEVO METODO Y APARATO HERNIARIO ARCE vence todas las HERNIAS en hombres, mujeres o niños, sin la más pequeña molestia, transforma rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos sin tener que dejar sus ocupaciones por muy pesadas que éstas sean. Pedimos a todos se dirijan a la gran Casa de confianza del acreditado ORTOPÉDICO ESPECIALISTA ARCE, que visita personalmente vuestra provincia y os GARANTIZA bajo contrato firmado la contención absoluta de la HERNIA y de la perfección de sus APARATOS ORTOPÉDICOS, hemos tenido éxito en casos que otros han fallado, como lo prueban numerosas atestaciones que por discreción no publicamos. APARATOS ESPECIALES para HERNIAS OPERADAS Y REPRODUCIDAS, fajas y aparatos modernísimos de grandes resultados para vientre voluminoso y para evitar los abortos y corregir eficazmente las desviaciones y descensos de la Matriz, Ptosis, Estómago, Riñón Móvil, Embarazos, Relajaciones, Eventraciones, Hernias Umbilicales, Hidróceles, Varicóceles, Varices, etc.

**APARATOS ORTOPÉDICOS:** Para corregir todas las desviaciones de Pies, Tobillos y Piernas, Tumores blancos en las articulaciones, Parálisis infantil, Coxalgia, Deformados, Jorobados, Corsés ortopédicos reformadores de la Escoliosis, mal de Pott, y Desviaciones de la Columna Vertebral, Piernas cortas y Pie Bot, Piernas y Brazos artificiales.

**APARATOS A. F. R. U. V. ARCE** Para aliviar y curar muchísimas enfermedades, el propio enfermo se lo puede aplicar sin ningún peligro. Resultados sorprendentes en niños débiles y raquíticos, Reumatismo, Ciática, Dolores articulares y de espaldas, de riñones, debilidad sexual, estreñimiento, parálisis, hemorroides, etcétera.

**SORDOS** Salven sus oídos antes que sea tarde. La sordera descuidada engendra la sordera total. Fuera todas las molestias para oír, que producen ruidos, zumbidos, vértigos, etc. Alivio inmediata y reeducación de los OÍDOS por los famosos APARATOS ESPECIALES del señor ARCE, que gradúa y adapta a cada caso de sordera el aparato adecuado que hace oír en el acto a todos los sordos. Estos encontrarán en nuestros inmejorables aparatos, un auxiliar y ayudante precioso de Reeducación que les facilitará el esfuerzo necesario para OIR.

Veán con toda confianza al reputado ortopédico Sr. ARCE que recibirá personalmente en:

**Pamplona:** Hotel Perla, Miércoles 14 y Jueves 15 Agosto. De 9 a 6.

**JACA:** HOTEL MUR, Viernes 16, de 1 a 6 y Sábado 17 Agosto, de 9 a 6.

**Huesca:** Hotel Pirineo, Domingo 18, de 11 a 6 y Lunes 19 Agosto, de 9 a 1.

**Barbastro:** Hotel San Ramón, Martes 20 Agosto, de 9 a 1.

**Zaragoza:** Hotel Oriente (Coso 13), Miércoles 21 y Jueves 22 Agosto, de 9 a 6.

**Pamplona:** Hotel Perla, Lunes 26 Agosto, de 9 a 1.

**ARCE: Ortopédico**  
A. el Sabio, 9 - ALICANTE

Tip. Vda. de R. Abad. Mayor 32 -- Jaca

# Industrias Forestales de Ansó-S.A.

## ANSÓ (HUESCA)

CAPITAL: 700.000 PESETAS, TOTALMENTE DESEMBOLSADO  
RESERVAS: 28.000 "

### EMISION A LA PAR de 250.000 pesetas nominales EN 500 OBLIGACIONES DE 500 PTAS. CADA UNA

Con interés anual del SEIS POR CIENTO, LIBRE DE IMPUESTOS PRESENTES Y FUTUROS.

Garantía de PRIMERA HIPOTECA, sobre todos los bienes sociales, según escritura otorgada ante el Notario de Jaca, D. Julio Ortega y San Iñigo.

Amortizables en 14 años, a partir de 1.º de Agosto de 1936, mediante sorteos anuales, u oferta voluntaria.

Cupones semestrales con vencimientos 1.º de Febrero y 1.º de Agosto.

Primer cupón a pagar: Vencimiento, 1.º de Febrero de 1936.

Fecha de la emisión: 1.º de Agosto de 1935.

**Quedará cerrada esta suscripción una vez cubierta.**

CONSEJO DE ADMINISTRACION: Presidente: D. Dámaso Heras Soto, Propietario e Industrial, Madrid. Vice-Presidente: D. Emilio Heras Soto, Propietario e Industrial, Segovia. Vocales: D. Leandro Nagore y Nagore, Consejero del Crédito Navarro y Presidente del Consejo de Administración de La Industrial Sangüesina, S. A., Pamplona. D. Sebastián Pérez Ornat, Propietario y Ganadero, Ansó. D. Ignacio Pérez Calvo, Propietario y Odontólogo, Huesca. Consejero delegado: D. Alejandro Ramón Vinós, Ingeniero de Montes.

#### PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

BANCO HISPANO AMERICANO, Sucursal de JACA

CRÉDITO NAVARRO DE PAMPLONA

**Se venden** varias herramientas de carpintería en muy buen uso y muy finas. Razón: Joaquín Costa, número 14, entresuelo, derecha.

#### Amplio local

Propio para almacén o fábrica, se arrienda o vende. Está situado junto a la estación del ferrocarril. Razón: Mayor 24.

**Recibos** para retirar mercancías de las estaciones del ferrocarril. De venta en esta imprenta.

**Se arrienda** en muy buenas condiciones, un patrimonio compuesto de DIEZ FINCAS todas ellas de regadío, dos bordas y casa en la Villa de Biescas. Para tratar hija de Manuel Ferrer Susín, Biescas.

#### COPLAS DE MEFISTO

Precio del volumen: 3'50

De venta en la imprenta de este periódico. Se encarece al público la adquisición de este libro, por destinarse su valor íntegro a la colecta, iniciada por «Heraldo de Aragón», a beneficio de la viuda e hijos del malogrado poeta.

**Se venden** varias puertas con sus marcos, ventanas completas, una vitrina cristales y una estantería. Se dará en buenas condiciones de precio. Mayor, 32.

**Casa** con grandes bajos, huerto y cuadras, propia para labrador, sita en buena calle de esta ciudad, se vende en buenas condiciones. Dirigirse a esta imprenta.

**Se vende** la casa núm. 10 de la calle Puerta Nueva, y un campo con casa habitable junto a la estación del ferrocarril de esta ciudad.

Para informes en esta imprenta.

**Se vende** LA CASA N.º 7 de la calle del Obispo y la número 12 de la calle del Ferrrenal, y un campo en el Llano Afín. Para informes, dirigirse a Juan González, Obispo 7, o a Manuel González, «El Paraíso» Obispo, 12.

**Se vende** O ARRIENDA huerta con casa habitable y campos de regadío, en el río Aragón, próximos a Jaca. Razón en esta imprenta.

Lea usted LA UNIÓN

#### Tarifa de la casa de baños

Novena con ropa.....	10'50
Idem con ropa y sábana cubriendo la bañera.....	12'50
Baño con ropa.....	1'25
Baño con ropa y sábana cubriendo la bañera.....	1'50

#### TEMPORADA

desde la fecha hasta el 20 Septiembre

CALLE DE LAS CAMBRAS

M. VELILLA GZ. DE AGÜERO

MATRIZ -- VIAS URINARIAS -- VARICES

Manifestación 84-86, 2.º, Zaragoza

PRUEBE USTED

## los CAFES BONET

SON LOS MEJORES - Tueste diario

Si desea artículos selectos

«ESCUDO SAGRADO CORAZON»

Ultramarinos  
M. BONET - JACA

Suscríbese a La Unión

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA..... 1 pta. trimestre  
Resto de España..... 5 ptas. año  
Extranjero..... 7'50 » »



Concesionario exclusivo para esta provincia:

## Humberto Bovio

Servicio rápido de toda clase de piezas FORD

Teléfonos | Garage, 22  
Particular, 33

GARAGE: CALLE ALCORAZ (Carretera Zaragoza) Huesca